

FARAH MAG

MagFarah.com

Edition spéciale Juin - Juillet 2024

*Eau mythique de
fleurs d'oranger*

Top **10**
tendances
printemps/été 2024

**Trois produits
labélisés
à Paris**

*les droits des
femmes dans
l'espace public*

*L'agence de l'oriental
16 ans de partenariat*

**Sac
CHADA**
By Dar Maalma

Sefam 24

Des Signes et Matières





**ECHANGE INTERNATIONAL
ROYAUME DU MAROC ET FRANCE
DAR MAALMA et APPC MOF**
présentent

Signes et Matières

**Les femmes artisanes
du Royaume du Maroc
à Paris
2ème édition**

**Artisanes marocaines, artisanes parisiennes :
UNIES par L'EXCELLENCE**

à la Galerie-Boutique
10SIGN Artisanat Paris
10 Rue de Fourcy – 75004 PARIS
26 février au 3 mars 2024
7/7 jours - 10h à 19h

et dans le hall
CMA Ile-de-France - Paris
Les expositions respectent les mesures relatives aux gestes barrière.



ENTREE LIBRE



شبكة الصانعات التقليديات بالمغرب
Réseau des femmes artisanes du Maroc

Handmade with Love

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



APPCMOF

Liberté
Égalité
Fraternité
Ile de France - Paris

ORGANISENT

**La semaine des femmes
artisanes du Royaume du
Maroc à Paris**

PARTENAIRE



AGENCE DE
L'ORIENTAL

**Artisanes marocaines et parisiennes
UNIES par l'excellence**



Partenaire du REFAM DAR MAALMA depuis 2008

Sommaire

Edito	4
La semaine des femmes artisanes du Royaume du Maroc à Paris » SEFAM- Paris – 2024 « Des Signes et Matières » ont meublé l'exposition	5
L'Agence de l'Oriental, Label de l'excellence à la vannerie	24
L'OCP un partenaire totalement engagé depuis 2008	26
Mode : Les 19 tendances mode du printemps 2024 décryptées	28
L'eau de fleurs d'oranger- un liquide unique	33
PEACE TABLE ... Nissae Maghrebates	35
Droits des femmes dans l'espace public	37

FARAH MAGAZINE Edition spéciale

Juin – Juillet 2024

Directrice de la publication et rédactrice en chef
Fawzia TALOUT MEKNASSI

Comité de rédaction
Meriem AOUD
Saida MAHIR
Maria AGOUMI
Franck Clère

Création artistique et mise en pages
Marouane BOUCHEBKAT

Photographie
Marouane BOUCHEBKAT

Dossier de presse : DP 3388
Dépôt légal : 171-89
ISSN 0851- 7126

Adresse : 5, angle bd Abderrahim Bouabid –
Rue des mésanges – Oasis-Casablanca
Tel +212 522982850



Edito



Fawzia TALOUT MEKNASSI
DIRECTRICE DE LA PUBLICATION

La revue FARAH est, depuis 2009, publiée en arabe et via le web. Ce choix voulu répondait à la volonté de la rédaction de communiquer avec les femmes du monde arabe, là où elles sont.

Seulement, un journal se doit d'évoluer, de s'adapter, de s'améliorer et répondre aux attentes de son lectorat. Après cette belle expérience en langue arabe qui nous a beaucoup enrichi, et qui continue pour sûr, compte tenu de tous les apports magnifiques qu'elle nous procure, Farah souhaite revenir à l'édition du magazine en français tout en gardant la publication on line en arabe. Certes, cette décision éditoriale est présentement timide et circonscrite à la publication d'un numéro en français chaque 3 mois.

Pour celui de Juin, Juillet, Aout, nous traitons du dossier de la semaine des femmes du Maroc à Paris Sefam 2024, une belle initiative, qui est à sa 2^{ème} édition. Elle est organisée par

le Réseau des femmes artisanes du Maroc, Refam Dar Maalma en partenariat avec la chambre de l'artisanat de Paris, les partenaires institutionnels : l'agence de l'oriental, l'OCP et les partenaires media : magfarah et PRESMA.

Lors de cette rencontre qui s'est déroulée, du 26 février au 3 mars 2024 à Paris, trois produits réalisés par des femmes marocaines détentrices du savoir traditionnel ont reçu un label et un regard spécial au Sac Chada, accessoire de mode devenu indispensable, par la chambre des métiers de l'artisanat de Paris.

Dans ce numéro nous traitons également des droits des femmes dans l'espace public et nous présentons un produit typiquement marocain cher à nous tous, à savoir l'eau de fleurs d'oranger.

Bonne lecture à toutes et tous, et bienvenue dans l'aventure Farah qui continue.

« *La semaine des femmes artisanes du Royaume du Maroc à Paris* » *SEFAM- Paris - 2024*



Après le succès de la première édition de la semaine des femmes artisanes du Royaume du Maroc à Paris, (SFAM- Paris), en mars 2023, la Chambre de Métiers et de l'Artisanat de Paris (CMA- Paris) et l'Association de Paris - Ile-de-France, pour la Promotion du Concours meilleur ouvrier de France (Appcmof), ont reconduit la deuxième édition de l'Expo SEFAM Paris 2024. Cette rencontre met en avant l'aptitude et la dextérité des femmes marocaines détentrices des savoirs traditionnels.

Dossier préparé par Franck Clère

L'événement est organisé dans le cadre d'un partenariat conclu entre le Réseau des femmes artisanes du Maroc Refam Dar Maalma et ses partenaires parisiens en 2022, intitulé. " les Artisanas marocaines et Artisanas parisiennes, UNIES par l'EXCELLENCE !

L'initiative est soutenue par les partenaires institutionnels du REFAM DAR MAALMA : l'agence de l'oriental, l'OCP, l'agence PRESMA et la revue magfarah.com.

Durant cet événement se sont les créations de 100 femmes artisanes du Maroc triées sur le volet qui ont été exposées. Une vraie sélection de prestige et d'excellence de produits faits main a été mise

en scène du 26 février au 3 mars 2024, dans le prestigieux espace « **10 SIGN Artisanat** », Rue Fourcy, 4^{ème} arrondissement de Paris et du 4 au 30 mars et dans les HALL de la chambre des arts et métiers de l'île de France, à Paris.

Les artisanes dont les œuvres ont été sélectionnées sont encadrées par le prodige de la mode Française le designer créateur Eric Tibusch, Directeur artistique de Dar Maalma.

Les produits des 100 artisanes marocaines présentent lors de ce double événement représente l'excellence de l'artisanat d'art des 12 régions du Maroc au travers d'un processus de sélection rigoureux des plus belles pièces réalisées.



« *Des Signes et Matières* »
ont meublé l'exposition

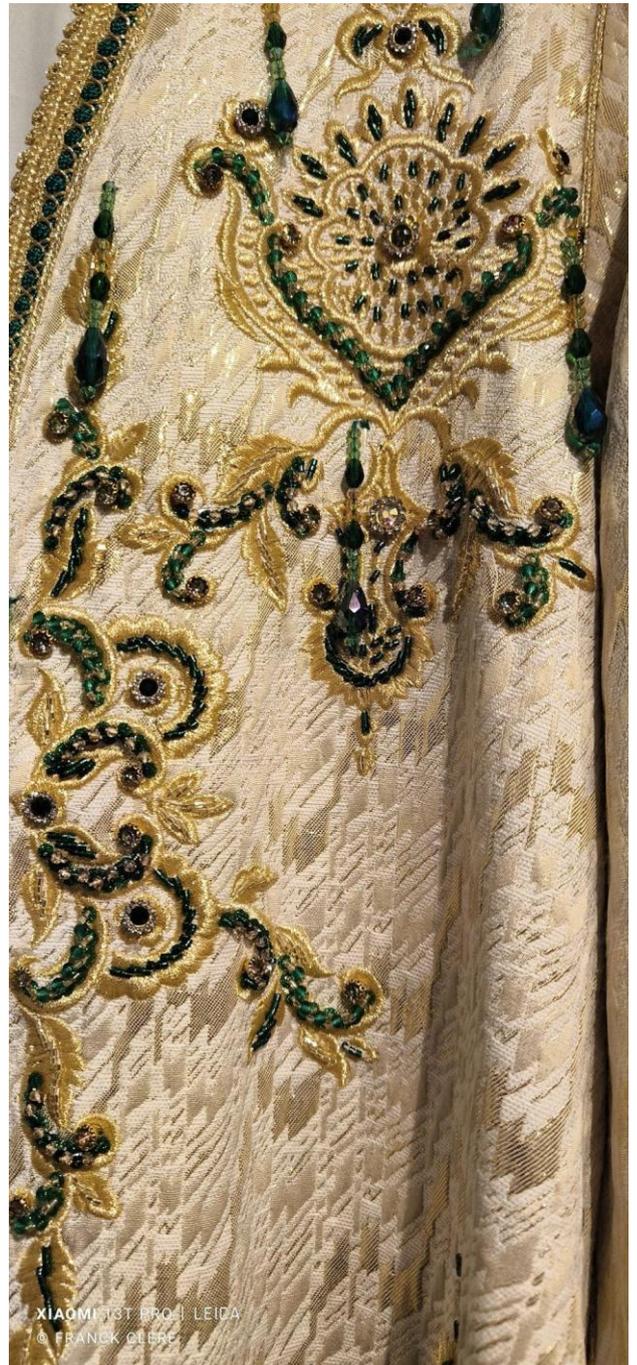


Des broderies diverses et variées, au caftan, le bijou, le tissage, le tapis, le couffin, passementerie, le linge maison raffiné, des savoirs détenus depuis des siècles, transmis et raffinés de génération en génération par des femmes époustouflantes de créativité, qui se battent au quotidien pour renforcer leur autonomisation, promouvoir, leadership et faire valoir leurs droits.

L'événement est grandiose. Le musée - expo SEFARM, organisé pour la deuxième édition à Paris, représente un véritable écosystème créé autour des femmes qui détiennent les savoirs traditionnels.

Porteuses des métiers de l'artisanat d'art et de l'excellence du Maroc, elles participent à Paris pour un échange international motivant et enrichissant. Les détentrices du savoir homologues français pour développer des partenariats en vue d'ouverture de nouveaux débouchés.

La semaine des femmes artisanes du Royaume du Maroc à Paris est également une occasion pour mettre l'accent sur ce qui a été réalisé en matière d'évolution des droits juridiques, économiques, sociaux et autonomisation des femmes au Maroc, grâce à la volonté et l'implication personnelle de *Sa Majesté le Roi Mohammed VI* que dieu L'assiste.





Un programme riche et varié pour renforcer les capacités des participantes





*Semaine des femmes artisanes du royaume du Maroc à Paris 2024
(SEFAM Paris) dont l'exposition métiers d'art « Signes et Matières » a
été Inauguré Mardi 27 février 2024 à 16h30, à la galerie-boutique
10Sign CMA IdF-Paris.*

C'est en présence de nombreuses personnalités dont notamment Madame Sonia Abdelmoumni, Ministre Plénipotentiaire, Conseiller Culturelle à l'Ambassade du Royaume du Maroc en France, Francis Bussière, Président de la Chambre de Métiers et de l'Artisanat Île de France, Fawzia Talout Meknassi, Présidente et Mesdames Fatna SAREHAN et Nawal TAHA, les membres du comité du Réseau des femmes artisanes "Dar Maalma", Franck Clère, Président fondateur de la Semaine des femmes artisanes du royaume du Maroc à Paris, les représentants des partenaires institutionnels : l'agence de l'oriental, Mme Hanan JAOUAT chef de Cabinet de M. le Directeur général Mohamed MBARKI, et de l'OCP et de la délégation des artisanes des 12 provinces du Maroc à Paris, que fut donné le coup d'envoi du SEFAM Paris – 2024.

Lors de cette cérémonie les officiels se sont exprimés avec enthousiasme et véhémence sur ce deuxième échange international illustré par L'exposition intitulée "Signes et Matières", mais surtout ont souligné l'intérêt de nos deux pays à apporter un soutien indéfectible à ces artisanes extraordinaires qui perpétuent la tradition de l'excellence du savoir-faire ancestral des techniques dans tous les métiers d'art qu'elles représentent ici avec leurs pièces uniques sélectionnées avec soin : bijouterie, tapisserie, tissage, tressage, passementerie, broderie, céramique, couture, maroquinerie. L'inauguration s'est poursuivie par une visite, commentée par Franck Clère et clôturée par une dégustation de délicieuses pâtisseries directement venues du Maroc réalisées par les meilleures pâtisseries locales et accompagnées du subtil thé à la menthe que seules les femmes marocaines ont détiennent le secret.



XIAOMI 13T PRO | LEICA
© FRANCK CLERE

Le programme s'est poursuivi par des ateliers, conférences, master class et des visites d'atelier.



Atelier-conférence

Mardi 27 février 2024 à 10h30

Atelier-conférence de Madame Victoria Darolti, Brodeuse haute couture, Meilleur Ouvrier de France, chevalier du Mérite National,

A la galerie boutique 10 rue de Fourcy Paris 4 (CMA IdF) et en présence de la délégation des femmes artisanes du royaume du Maroc à Paris, s'est déroulé cet échange riche et fructueux entre professionnels de la broderie d'art : technique, savoir-faire, apprentissage et transmission.... ont fait partie de cette rencontre..



Visite d'atelier

Rencontre entre les artisanes marocaines et les artisanes parisiennes autour des métiers d'art - Métiers de la terre - La céramiste - Ulrike Weiss - 7, rue des Taillandiers, Paris 11.

Mercredi 28 février, à 16h, toute la délégation de femmes artisanes, se retrouve dans le 11eme arrondissement de Paris, à l'atelier de la céramiste Ulrike Weiss.

dans un monde où la céramique attire de plus en plus de personnes en quête de sens à donner à leur travail.

Formée à l'Ecole Supérieure des Arts Appliqués Duperré à Paris entre 1984 et 1988, Ulrike Weiss a deux spécialités. L'une est la création et la fabrication de pièces utilitaires fabriquées à partir de modèles, puis de moules en plâtre. Les pièces sont ensuite coulées en porcelaine, puis émaillées en couleur.



Après une présentation de son parcours, Ulrike avec son charmant accent venu d'Allemagne sa patrie d'origine, nous explique l'évolution de son travail et indique l'histoire de son atelier dans cette cour qui épouse l'histoire parisien du quartier.

Ulrike Weiss exploite les usages de la céramique et nous parle de son métier de céramiste avec réalisme et enthousiasme. Elle a choisi ce métier dans les années 80 à un moment où l'artisanat avait un peu moins le vent en poupe. Cela lui donne une belle crédibilité

Elle travaille également la lave qu'elle émaille pour en faire des projets d'agencement pour le sol et les murs. La lave émaillée est une roche volcanique. Les plaques qu'elle travaille proviennent des volcans d'Auvergne.

Une belle expérience pour toute la délégation de femmes artisanes.

Merci à Ulrike Weiss pour son accueil et sa grande générosité de partage de connaissances et ses explications techniques

Master class styliste de mode

Rencontre autour des métiers d'art - Métiers du vêtement et de l'accessoire de mode.

Boutique 10 Sign, rue de Fourcy - "

le Mercredi 28 février des 14h, [William James](#)

Master (Bac +5) Direction Créative et Artistique, Créateur et Fondateur de sa marque de

Prêt-à-Porter "0000"-fraîchement sorti de l'école présente sa vision de la maîtrise des processus de valorisation de l'individu, de comment

détecter les tendances, tout en définissant les principes du Branding,

Dans une deuxième partie de son intervention il présente l'analyse des stratégies de communication et de marketing et la définition et gestion d'une image de marque.

Il illustre ses propos par la présentation, grâce à la complicité de sublimes mannequins, de 5 silhouettes puisées dans sa première collection.

William a réussi à faire donner envie à nos artisanes de créer de belles collections dans de bonnes maisons de couture structurées suivant les règles et les tendances du métier.



Trois produits labélisé et une mention spéciale



*Le sac **Chada** By Dar Maalma Mention Speciale*



C'est lors de l'inauguration du (SE-FARM Paris 2024) SEFAM que fut présenté en avant-première la collection de Sac siglé « Dar Maalma » by « Dar Maalma » à la galerie-boutique 10Sign CMA IdF-Paris,

Réalisé par les artisanes, "Dar Maalma" pense chaque sac comme un objet unique de design, presque comme une œuvre d'art.

Le Sac "*Chada*" est un sac haut de gamme porté mains, synonyme d'un véritable accessoire de mode.

Gracieux, fonctionnel et sobre, les femmes en raffolent car il est l'accessoire pratique qui pourra contenir tout ce dont elles ont besoin dans une journée. Son tissu de matière noble est fabriqué par une technique de tissage ancestral à base de fil précieux en soie.

Ses couleurs, aux tonalités fraîches et variées et ses proportions harmonieuses **Chada** est adapté à un usage contemporain. Le Sac **Chada** est pensé pour tous les âges et tous les types de femmes.

Il est déjà l'accessoire de mode, plébiscité par les fashionistas pour 2024, vous serez remarquée lors de vos sorties entre filles, de cocktails professionnels ou privés entre amis, de réceptions mondaines, de cérémonies exceptionnelles et de mariages.

Le nom de ce sac, "*Chada*", n'a pas été choisi par hasard, car il signifie en langue arabe "montée", "augmentation", "élévation" ou "ascension".

Cela fait référence à une personnalité forte, ambitieuse et qui a le potentiel de s'élever dans divers domaines de sa vie.

Lauréates des labélisées 2024 de "l'Excellence DM"



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Liberté - Égalité - Fraternité

A.P.P.C. M.O.F. - CHAMBRE DE MÉTIERS ET DE L'ARTISANAT Île-de-France - Paris
72-74, rue de Reuilly - 75592 Paris cedex 12 - 01 53 33 53 33 - www.cma-paris.fr - mof@cma-idf.fr
Association loi 1901, créée le 26 septembre 1991 - APE 9499Z - SIREN 538 297 581 - SIRET 538 297 581 00018

Lancement de la première édition du label d'excellence ©Dar Maalma.

Lancement de l'édition 2024 du label d'excellence ©Dar Maalma.
Dates pour les candidatures : du 26 février au 3 mars 2024. !

Outil de différenciation, reconnaissance et visibilité Des labels comme une preuve de son engagement social !



De manière générale on peut affirmer que le label peut jouer le rôle de preuve : en effet il garantit la conformité du travail d'une artisanne, d'une coopérative ou d'un produit à des critères définis.

Par ailleurs, c'est un moyen pour les artisanes marocaines de faire preuve de **transparence** envers l'ensemble de ces parties prenantes (consommateurs, partenaires, fournisseurs, ...). Pour les parties prenantes et les partenaires, le label peut apparaître comme une source d'information sur les valeurs et les

savoirs faire de l'artisanne ainsi que sur ses pratiques.

Le Réseau des femmes artisanes du Maroc – Dar Maalma est une initiative inédite en matière de renforcement des capacités et des droits économiques des femmes, notamment les femmes mono et macro entrepreneurs, principalement celles qui travaillent et vivent d'un revenu lié au secteur de l'artisanat au Maroc.



Le label « Dar Maalma », tire son nom de la tradition marocaine. Dar Maalma veut dire la maison de la maîtresse artisanne, celle qui maîtrise un métier et qui est apte à transmettre son savoir. Elle jouissait par le passé de beaucoup de respect et de considération.

Ce Titre, délivré par Dar Maalma et Sefarm, atteste un niveau d'aptitudes et de connaissances excellence.

Le mot « diplôme » est un terme générique qui désigne un titre ou un grade délivré par une faculté, une université, une école ou tout autre établissement habilité afin de prouver et attester les connaissances d'une personne physique à l'issue d'un appel à candidature !

Entouré d'une frise représentant des motifs de broderies locales marocaines, la couronne de laurier symbole de la vitalité, de la beauté et de la victoire, entoure le médaillon enchâssant l'étoile du drapeau marocain.

Le Label d'excellence ©Dar Maalma concerne uniquement la labellisation de produits fabriqués au Maroc par les femmes artisanes du Refam et met en valeur la



création et la fabrication marocaine dans sa diversité et la richesse de ses savoir-faire.

Ce label, délivré par un jury d'experts représentant les métiers d'art, pour une durée d'un an, distingue des produits ou gamme de produits ou gamme de produits dont le caractère local du processus de création, de fabrication ou de transformation est avéré, avec une valeur ajoutée majoritairement produite dans les 12 régions du Maroc et résultant d'un vrai savoir-faire ancestral.

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Liberté - Égalité - Fraternité

A-P-P-C-M-O-F- CHAMBRE DE MÉTIERS ET DE L'ARTISANAT Île-de-France - Paris

72-74, rue de Reuilly - 75592 Paris cedex 12 - 01 53 33 53 33 - www.cma-paris.fr - mof@cma-idf.fr
Association loi 1901, créée le 26 septembre 1991 - APE 9499Z - SIREN 538 297 581 - SIRET 538 297 581 00018

Lauréates des labélisées 2024 de "l'Excellence DM"

Mercredi 28 février 2024, les membres du jury se sont réunis pour attribuer les premiers labels de l'Excellence "Dar Maalma™".

Parmi tous les œuvres, objets d'exception et produits présentés lors de l'exposition "Signes et Matières" à la galerie-boutique 10Sign Artisanat Paris, les travaux primés sont :

- **Châle**, tissage de Tétouan (bziou) en laine et soie produit par **Btissam Bebbab** ;



- **Manteau**, style djellaba en lainage, manches ourlées de plumes de perdrix et rebrodées de perle, doublure léopard produit par **Khadija Bourhim** ;



- **Plateau et ses tajines** (cérémonie du thé) en matières recyclées, produit par **Malika Mkadmi**



Coup de cœur

- **Sac Chada**, produit par les artisanes du studio de création de "Dar Maalma™".

Ouverture des candidatures pour 2025 des labélisées de "l'Excellence DM"

Vous êtes artisanes, coopérative locale d'artisanes membre de l'association Dar Maalma, auto-entreprise ou association locale, vous fabriquez au Maroc un produit ou une gamme de produits faisant appel à un savoir-faire, une inventivité, un caractère d'exception ?

Nous vous invitons à **candidater au label d'Excellence ©Dar Maalma** qui récompensera une sélection de produits locaux présentés à Paris au mois de **mai 2025**.

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Liberté - Égalité - Fraternité

A.P.C. M.O.F. - CHAMBRE DE MÉTIERS ET DE L'ARTISANAT Île-de-France - Paris
72-74, rue de Reuilly - 75592 Paris cedex 12 - 01 53 33 53 33 - www.cma-paris.fr - mof@cma-idf.fr
Association loi 1901, crée le 26 septembre 1991 - APE 9499Z - SIREN 538 297 581 - SIRET 538 297 581 00018



Trois produits labellisés

IBTISSAM DBAB – TETOUAN

Une broderie raffinée réalisée par des doigts d'une fée



Le produit est unique, une création Dar Maalma et une exécution les artisanes de Tétouan

Des châles réalisés dans un tissu des plus raffiné des tissus du Maroc : Tissu Bzioui.

Un mélange de laine et de soie, filé avec passion et amour par les femmes des montagnes de la région de Bzou, pour donner un voile très fin, utilisé pour faire des djellabas pour homme. Ce tissu a été revisité et brodé ou retissé pour faire des châles uniques en beauté et en raffinement.



Malika MKADMI- Nador

La vannerie recyclée et revisitée



A partir de déchets, Malika crée de jolis accessoires aux couleurs chatoyantes et à usage multiples. Elle a créé sa propre technique de recyclage pour réaliser ces produits écologiques et fonctionnels.



Khadija BOURHIM - Essaouira

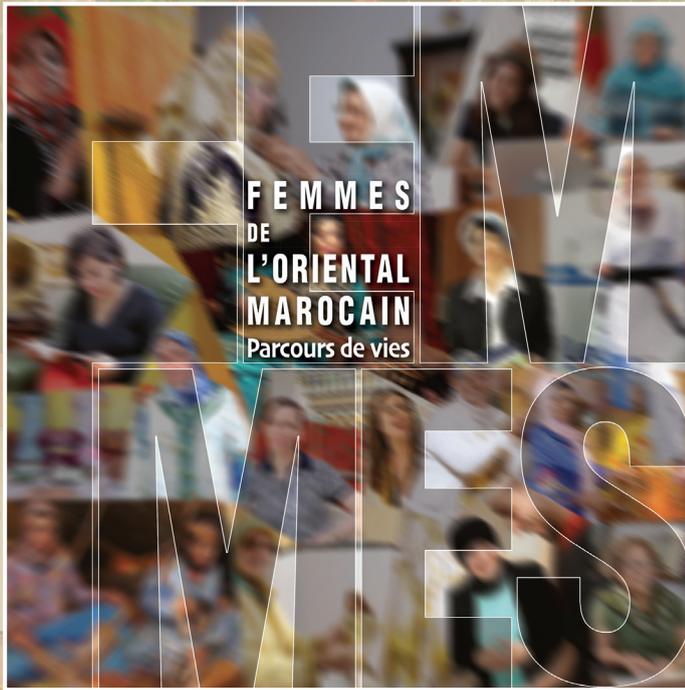
Les djelaba par une créativité courageuse



Khadija transcende l'habituel et dote les femmes actives de djelaba ouvertes, plus pratiques pour la vie moderne. Elle accorde une attention particulière aux tissus qu'elle double de soie, satin, chantons. Sa doublure est le fruit d'un choix inattendu et courageux.

La coupe est chez elle prioritaire. Elle est ample, fraîche et convient à toutes les silhouettes.





Des femmes d'exception célébrées dans ce beau livre



Les femmes qui font avancer la Région

Les cuisinières de l'une des gastronomies régionales



Les femmes sont essentielles à l'avenir régional ; l'Agence de l'Oriental appuie leurs avancées

Programme GenDeR, médiatisation, entrepreneuriat féminin, alphabétisation, formation professionnelle, Dar Taliba pour favoriser les études, soutien aux veuves, artisanat féminin, coopératives féminines, produits et gastronomie des terroirs, prise en charge des enfants notamment en généralisant l'enseignement préscolaire, électrification des logements, desserte en eau potable, infrastructures de santé et de mobilité, centres sociaux de proximité... tous les aspects importants de la vie des femmes de la Région sont concernés par les interventions de l'Agence de l'Oriental.

L'Agence de l'Oriental

partenaire du REFAM depuis 2009

La chambre des métiers de l'artisanat de Paris île de France donne le label de l'excellence à la vannerie



L'Agence de l'Oriental est le partenaire institutionnel du « REFAM DAR MAALMA » depuis 2009. Grâce à son appui et à ses encouragements durant 15 années, plus de 500 femmes artisanes ont vu leur condition évoluée aussi bien sur le plan de l'autonomisation, du leadership ou du droit. Les artisanes bénéficiaires de ce partenariat Refam Dar Maalma – agence de l'oriental suivent des activités annuelles comprenant la formation, l'encadrement, le renforcement des capacités, l'autonomisation, le leadership, les droits et le développement de la force de vente. Elles participent aux expositions annuelles, Dar Maalma expo et le Showroom permanent de Marrakech. Et depuis 2023, les plus douées enrichissent la délégation des femmes détentrices des savoirs traditionnels qui participent à la semaine des femmes artisanes du Royaume du Maroc à Paris – le SEFAM.

Pour Dar Maalma expo 2024, ces dernières ont brillé en présentant différents beaux produits sélectionnés avec rigueur sous l'œil connaisseur de la cheville ouvrière du projet Dar Maalma au sein de l'agence, Mme Saida Mahir, la chargée de mission et la directrice du partenariat et des relations internationales. Les artisanes présentes ont été rigoureusement encadrées par Hanan JAOUAT, chef de cabinet de Monsieur Mohamed Mbarki Directeur Général de l'agence. Elles ont tenu à présenter ce qu'elles avaient de mieux, caftan revisité, manteau ouvert d'inspiration Maalma, adorables

tenues pour bébé, tapis typiques de la région et des produits à base de halfa, vanneries à base de matières recyclées.



Ainsi, l'artisane Malika MAKDAD de Nador a reçu le Label de la chambre des métiers de l'artisanat de Paris pour ces jolies créations en vannerie.

A force de persévérance et de travail réguliers, nous pouvons citer le cas de Badia BENSBEH de Jerrada et membre fondateur du Refam, les sages gardiennes des savoirs traditionnels de l'oriental sont fières de leur parcours riche et glorifiant.

*L'OCP
un partenaire totalement engagé depuis 2008*



L'OCP (Office Chérifien des Phosphates) est une entreprise publique marocaine spécialisée dans l'extraction, la transformation et la commercialisation de phosphates et de produits dérivés. Mais l'OCP est également engagé dans des initiatives sociales et environnementales visant à soutenir les communautés locales.



L'OCP soutient à ce titre les coopératives des femmes dans différentes régions du Maroc ainsi que les associations qui œuvrent pour la promotion et l'amélioration des conditions des femmes. Il en est ainsi du partenariat historique que l'OCP avec le Réseau des femmes artisanes du Maroc qui a débuté en 2008. En soutenant ces ONG, l'OCP contribue à l'autonomisation économique des femmes, au développement de leur leadership, à la réduction des inégalités et au développement socio-économique des localités dont elles font partie. Dans le cadre de son partenariat avec le Refam Dar Maalma, l'OCP encadre et accompagne des femmes artisanes issues de diverses coopératives. Un processus de développement conçu par Dar Maalma, à savoir cycles de formation, techniques de ventes, l'innovation, le design, leadership, droits des femmes, ... leur est dédié.

Deux représentantes de coopératives de l'écosystème OCP et act4community ont participé au Sefarm 24 : (écrire les lettres de l'acronyme), dont la coopérative Libas Al Afrah représentée par Amal KAROUITI, qui participe



pour la 2^{ème} année. Le comité a bien voulu renouveler la participation de cette coopérative car elle a pris en compte les remarques faites sur les produits par le directeur artistique de Dar Maalma Eric Tibusch et le Président fondateur du Sefarm Franck Clère. Leurs petits sacs coquets de rafia ont été revus et beaucoup améliorés.

La deuxième participante est la coopérative Iliana représentée par Khadija FIROUCHAN une couturière a su allier le traditionnel et le moderne. Elle a présenté des vestes pratiques, jolies et confortables.

Les deux partenaires, OCP- Act4community et le Refam Dar Maalma sont motivés, plus que jamais, pour capitaliser sur ces nombreuses années de partenariat pour conduire un programme de travail à même de permettre à ses femmes créatives, travailleuses et courageuses d'aller de l'avant dans le processus de développement de leurs coopératives et in fine leur autonomisation.



Mode :

Les 19 tendances mode du printemps 2024 décryptées

Par MagFarah



Quelles sont les tendances mode printemps-été 2024 et comment les adopter ? Alors que la belle saison approche, FARAH dévoile en images les 10 tendances mode du printemps-été 2024 qui intégreront assurément notre garde-robe dans les prochains mois.

Drapés

Quand chez Valentino, ils s'imaginent immaculés, ils donnent un twist innovant à la robe bustier pour Loewe ou se brodent de détails scintillant au défilé Rabanne... Les jeux de drapés donnent un rythme nouveau à l'allure et dessinent une silhouette de déesse antique 2.0.



Figure 1 Valentino, Loewe, Rabanne



Figure 2 Fendi, Issey Miyake, Ferragamo

Babydoll

Caractérisé par la minirobe, dans des coupes amples, le style babydoll s'encanaille à travers l'œil de Gucci de détails scintillants, pour Louis Vuitton au fil d'un ensemble pastel ou chez Versace, à travers un look immaculé à la fois chic et minimaliste.



Figure 3 Chloé, Balmain, Valentino

Bouquet final

Une interprétation littérale de l'inspiration florale. La silhouette devient bouquet et, dans des déclinaisons techniques, s'habille de fleurs en trois dimensions, en rouge ou en blanc, à la croisée de la mode et de l'objet d'art chez Chloé, Balmain et Valentino.



Figure 4 Gucci, Prada, Burberry

Franges

Une revisite moderne des franges façon Années folles. Habillant un manteau chez Gucci, une robe fuchsia pour Burberry ou une jupe scintillante chez Prada, les franges prennent vie au gré des mouvements et des saisons.



Figure 5 Emporio Armani, Michael Kors, Andreas Kronthaler for Vivienne Westwood

Juqe crayon

La rigueur donne le ton sur les tendances de la saison. Lignes acérées et teintes franches dessinent les contours de la juqe phare : un modèle crayon, qui confère du pouvoir à l'allure, avec une juste dose de sexy chez Saint Laurent par Anthony Vaccarello, Alaïa et Gucci.



Figure 6 Saint Laurent par Anthony Vaccarello, Alaïa, Gucci

Purple rain

Parme, améthyste, lavande... Le violet s' imagine dans toutes ses nuances et nous ramène en enfance. Rassurante et douce, cette teinte tendance se porte en monochrome uniquement chez Emporio Armani, Michael Kors et Andreas Kronthaler for Vivienne Westwood.



Figure 7 Stella McCartney, Dolce & Gabbana, Balmain

Jolis pois

Retour dans les années 1950 ! Les pois habitent les robes de l'été, en noir et blanc, parfois en rouge, chez Stella McCartney, Dolce & Gabbana et Balmain.



Figure 8 Bottega Veneta, Louis Vuitton, Chanel



Figure 9 Alexander McQueen, Schiaparelli, Loewe

Rayures

La mode voit double ! Robe et jupe rayées superposées, ensemble décliné dans le même imprimé... Chez Bottega Veneta, Louis Vuitton et Chanel, les imprimés brouillent les pistes et retravaillent les rayures.

Taille basse

Pantalon seconde peau chez Alexander McQueen, baggy en jean pour Schiaparelli, ou bermuda en cuir au défilé Loewe... Avec comme point commun une taille ultra basse, radicalement rebelle.

Transparence essentielle



Figure 10 Coperni, Chanel, Givenchy

En blanc ou en noir, la transparence devient plus romantique que sexy, chez Chanel, Coperni et Givenchy

من زهرة نارنج
إلى ماءٍ في قوارير
تقطير الزهر...
تراث مغربي أصيل

كل الزهر لك

لك سيدتي

حليمة بوضادق

حوار

L'eau de fleurs d'oranger *un liquide unique*

par Alaa El Bakri – traduction FTM



L'eau de fleurs d'oranger ou « maa azhar » comme il est- d'usuel de l'appeler,
est une eau presque sacrée dont les vertus et les usages
sont multiples



De l'utilisation simple de parfumer le lieu, les personnes en signe de bienvenue ou les habits ; à l'usage culinaire plus vigilant, pour apporter ce goût raffiné, au thé, gâteaux ou certains plats festifs, ou pour un usage cosmétique voir médical, comme celui de baisser la température, soigner une plaie ou nettoyer la peau, l'eau de fleurs d'oranger est un produit indispensable dans chaque foyer marocain.

Cette eau magique et rafraichissante connaît un processus de préparation fantasmagorique. Elle est l'œuvre de femmes au cœur et corps purifiés. Sa préparation passe par la distillation des fleurs, un processus composé de traditions et coutumes héritées du Maroc ancestral.

De nombreuses anciennes familles de différentes villes marocaines célébraient annuellement cette pratique, notamment les villes de Marrakech, Salé, Fès, Meknès et Tétouan. Cet intérêt à cette eau n'a été possible que grâce à la grande présence d'orangers dans le Royaume, un type de fruit qui ressemble à l'orange par sa forme et sa couleur, mais qui a un goût amer, et ses arbres produisent les meilleurs types de fleurs au printemps.

arbre béni, qui regorge en cette saison de fleurs blanches au parfum agréable, que l'on distille pour en extraire « l'Eau de rose » ou « eau de fleur ». « Maa zhar » dans le langage familial marocain.

L'origine de l'oranger, selon des sources historiques, remonte à la Chine. De là cet arbre s'est déplacé vers d'autres pays voisins. Il était également connu et célébré en Syrie, où les Arabes l'ont transporté de Damas à l'Andalousie. Les Chinois l'ont transporté en France et en Italie. Cet arbre odorant est classé parmi les agrumes. Il est scientifiquement connu sous le nom de

« *Citrus aurantium* ». C'est un arbre semblable à un oranger, sauf que ses fruits ne sont pas consommés. Les huiles extraites de ses fleurs sont utilisées dans plusieurs domaines tels que comme la cuisine, la cosmétologie et autres.

Les Andalous installés au Maroc au XV^{ème} siècle après JC ont contribué au développement de la culture de cet arbre. Ils ont transmis aux Marocains les méthodes de distillation de ces fleurs pour en extraire l'eau de fleur d'oranger. Les Marocains ont à leur tour tenu à la fabriquer et pratiquent cette coutume héritée

PEACE TABLE ... Nissae Maghrebiates :

Droits des femmes dans l'espace public

Le Réseau des femmes artisanes du Maroc
« Réfam Dar Maalma » et le magazine Farah,
ont initié une action intitulée Nissae Maghrebiates, visant le renforcement des
droits des femmes dans l'espace public.

Par fawzia Talout Meknassi



Pr Fatna SAREHAN : « L'arsenal juridique au Maroc a connu plusieurs évolutions qui ont fait de l'amélioration de la condition de la femme l'une de ses priorités. L'arsenal juridique a connu plusieurs évolutions qui ont placé l'amélioration de la condition de la femme parmi ses priorités, notamment : les amendements touchant au droit pénal, au droit du travail, au droit de la famille, à la loi sur la nationalité, à la lutte contre les violences faites aux femmes et à la Constitution de 2011. »

Nawal TAHA : L'initiative s'inscrit dans le cadre des efforts déployés par des composantes de la société civile marocaine dans le but de renforcer la sécurité et le bien-être des femmes dans la sphère publique.



L'action vise à permettre aux femmes de jouir de tous leurs droits dans le cadre d'un système juridique assez avancé né suite à de nombreuses luttes et revendications menées par les composantes de la société civile et dans le cadre de la direction officielle visant à élever la condition de la femme au Maroc à travers et des discours royaux orientés dans ce domaine. Pr Fatna **SAREHAN** d'ajouter : « Ces modifications législatives se sont également accompagnées de la création d'institutions nationales, notamment le Conseil national des droits de l'homme, le Conseil économique, social et environnemental et le Comité national de prise en charge des femmes victimes de violences ».

Le projet s'inscrit également dans le cadre des Objectifs de Développement Durable (Objectif Cinq) et répond au Programme des Nations Unies pour des Villes Sûres, auquel le Maroc a participé parmi 50 pays à travers le monde, alors que Rabat abritait son cinquième forum « Villes sûres et Espaces Publics sécurisés », qui s'est tenu du 26 au 28 février 2020. Ce programme est considéré comme une opportunité de développer les efforts déployés par l'État marocain en faveur de l'égalité des sexes et de réduire le phénomène du harcèlement sexuel et toutes sortes de violences à l'égard des femmes et des filles dans des lieux publics.

La finalité recherchée par cette action courageuse de la part du Refam Dar Maalma, est celle de faire du respect des droits des femmes dans l'espace public un construit social à travers l'élaboration d'une stratégie consensuelle pour l'éducation aux droits des femmes dans l'espace public. « Depuis que nous avons commencé à traiter du sujet, nous remarquons quelques effets positifs, principalement auprès de décideurs : conseillers municipaux, sureté nationale, politiques » précise Nawal Taha membre du comité.

Le projet Global « Nissae Maghrebiates » a réalisé de nombreuses activités en créant des synergies entre différents partenaires. Ainsi à ce jours, quatre « Peace Table » ont été organisées.

Nissae Bidaouiates - 24 février 2022,

Cette première Peace table « Nissae Bidaouiates » avait pour objectif l'élaboration d'une stratégie consensuelle à l'éducation aux droits des femmes dans l'espace public pour la préfecture Casablanca- Anfa.

L'événement : a bénéficié du soutien du projet réactif financé par l'ambassade du Canada est mis en œuvre par OXFAM et du partenariat de la commune de Sidi Belyout et de nombreux acteurs de la préfecture. La rencontre a aussi connu l'intervention, via internet, de madame **Soria Othmani** ; ambassadrice du Maroc à Ottawa et la présence de M. **Touchette** au nom de Mme l'ambassadrice du Canada.



Peace Table Nissae Bidaouiates

Ce fut un réel succès. Le plan d'action communale de la Ville de Casablanca a inscrit la recommandation de la sécurité des femmes dans l'espace public dans son agenda d'actions à conduire. La région de Casablanca Settat a prévu pour sa part un budget important pour assurer la sécurité des femmes.

La réussite de la première Peace Table a encouragé nos partenaires, pour l'élaboration d'un projet plus vaste qui touchera plusieurs villes. Le projet Global « Nissae Maghrebates » s'est

décliné en de nombreuses Peace Tables qui porte chacune le nom de la ville où se déroule la rencontre.

Nissae Marrakchiates le 12 novembre 2022 au centre Dar Maalma pour le renforcement des capacités/Showroom - Guéliz à Marrakech. L'événement s'est déroulé en présence des représentants de la wilaya de Marrakech, du président de l'arrondissement, des Elus, politiques et représentants de la société civil et le soutien du projet BARAKA.



Nissae Nadoriat es les 22- 27décembre 2022



Peace table Nissae Nadoriat es

Cette troisième Peace table, qui a choisi comme lieu pour sa tenue la ville de Nador, avait bénéficié du soutien de l'agence de l'oriental et des arrondissements de la préfecture de Nador et des politiciens de la région Tanger, Tétouan Al

Houceima et des élus communaux des arrondissements de Tanger, Tétouan, Assilah et Laarach. Elle a aussi impliqué une importante délégation de femmes représentant plusieurs pays africains.

Nissae Ribatiates/ Salaouiates 15 décembre 2023



Peace Table Nissae Salouiates

Organisée à Bouknadel – Salé. Cette Peace table est importante car elle a présenté l'atelier de restitution du projet pour l'année 2023.

Le Refam Dar Maalma projette de continuer ces Peace tables : Nissae Maghrebiates dans

d'autres préfectures. Ces rencontres sont de réelles opportunités où les acteurs d'horizon divers peuvent discuter et échanger pour élaborer une stratégie d'éducation aux droits des femmes dans l'espace public.



شبكة الصناعات التقليدية بالمغرب
Réseau des femmes artisanes du Maroc

Handmade
with
Love

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



APPCMOF

Liberté

Égalité

Fraternité

Ile de France - Paris

ORGANISENT

**La semaine des femmes
artisanes du Royaume du
Maroc à Paris**

PARTENAIRE



OCP

**Artisanes marocaines et parisiennes
UNIES par l'excellence**

**OCP, entreprise citoyenne et responsable, est
Partenaire du REFAM DAR MAALMA depuis 2008**





Tenue réalisée par
Badiaa Bensbeh